



XIII. évfolyam,
3794. szám
—
4 oldal,
20 oani
—
1957.
május 10.
péntek

Az R. M. P. Arad-városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

Az iskolaév sikeres befejezéséért

Végelel közeliedik az 1956—57-es iskolaév. Minden iskolában és minden osztályban a tananyag módszeres átismétlése, a IV. VII. és X. osztályokban pedig ezenkívül a vizsgákra való készülődés foglalkoztatja a tanulókat és a tanügyi kádereket. A gyengébb tanulók arra törekednek, hogy a hátralévő pár hét alatt kijavítsák osztályzataikat. A tanári kar tagjaira hárul a felelősségteljes feladat, hogy segítsék a tanulókat az iskolaév sikeres befejezéséért folytatott küzdelemben. Ebben az időszakban különösen fontos, hogy minden napot jól felhasználjanak, úgy a tanulók, mint a tanítók, tanárok, mert az iskolaév sikeres befejezése nagymértékben függ attól, hogy milyen alaposan szervezték meg a tananyag átismétlését.

Az iskolák igazgatói biztosítják az ismétlések összehangolását, tartásának fenn szoros kapcsolatokat a tanárakkal és az ifjúsági szervezettel, ellenőrzik, hogy a gyermekeket ne terheljék túl. Minden iskolán kívüli tevékenységet áll kell vetni a vizsgákra és a tanév befejezésére vonatkozó készülődésnek. Az osztályfőnökök vegyék fel a kapcsolatot a szülőkkel és hívják fel figyelmüket arra, hogy milyen fontos ebben az időszakban a gyermekek pihentetése, a házimunkák biztosítása, józonságuk és más iskolán kívüli foglalatosság alól való felmentése.

Az iskolák pedagógiai tanácsai, igazgatói elemezték ki, hogyan folytak az iskolaév befejezésére vonatkozó előkészületek és sűrűs győrelati intézkedésekkel igyekeznek felszámolni az e téren mutatkozó hibákat. Nagyon fontos feladat, hogy a tanítók, tanárok adjanak gyakorlati segítséget a gyermekeknek a tananyag átismétlésében, a jegyzeteket használatában, mert igen sok alsóbb osztályos gyermek, aki még nem ismeri az ismétlés helyes módszerét elbátortalanodik, amikor a teljes évi anyaggal találja magát szembe.

Követendő példaként állíthatjuk iskolánk első 4. számú középiskolát, melynek vezetősége sokoldalúan gondoskodott az iskolaév sikeres befejezésének biztosításáról. Schmidt Mária igazgató és a pedagógiai tanácsal kiemelte a gyengébb tanulók előmenetelét gátló okokat. Megállapították, hogy egyes gyermekek számára otthoni nincsenek meg a kedvező tanulási feltételek, mások pedig, akik vidékről járnak be, sok időt veszítenek az utazással. A tanulók egy részét viszont nagymértékben terhelik otthoni munkájuk. Amint az okok nyilvánvalóvá váltak, az iskola vezetősége hozzáfogott, hogy megszüntesse ezeket. Az iskolában tanulószobát

bát rendeztek be, melynek délutáni látogatását kötelezővé tették a gyengébb tanulók számára. Itt állandóan két tanár foglalkozik a gyermekekkel. Minden tanulót kihallgatnak, hogyan készült el a másnapi leckével. A vidéken lakó gyermekek szüleivel megbeszélést tartottak annak érdekében, hogy a gyermekeket az iskolaév befejezéséig városban lakó rokonoknál, vagy az iskola internátusában helyezték el, hogy így több időt biztosíthassanak a tanulók számára. A távol lakó gyermekeknek biztosították az iskola kápterijában való étkezést és ezzel is sok időmegtakarítást értek el. Ezekkel az intézkedésekkel érezhetően megjavították a gyengébb tanulók iskolai eredményeit.

Az 1. számú iskolában Spataru Ilarion igazgató szintén alaposan előkészítette az iskolaév sikeres befejezését. A kémia- és fizika-leckék könnyebb elsajátítása céljából megszervezték a felsőbb osztályos növendékek számára aradi üzemek és vállalatok látogatását. Nagy érdeklődéssel követték a tanulók a városi vízművek, a villanygyár és más üzemeknél folyó munkát.

A növendékek ösztönzésére tudomásukra hozták, hogy az iskolaév sikeres befejezése esetén két nagy kiránduláson vehetnek részt. Az egyik többnapos kirándulást a Békás-szorosba, másikat a Nyugati hegységbe szervezik.

Nacht Martin tanár, az iskola tanügyi káderével feldolgozta a tananyag átismétlésének módszertani kérdéseit, rámutatva arra, milyen fontos, hogy az ismétlés ne legyen gépies újraátvétel a tananyagnak, hanem a kérdések megfelelő szempontok szerinti csoportosítása, ezek logikai összefüggéseinek megvilágítása, hogy a tanulók teljes áttekinthetést nyerhessenek a tananyagról.

Az ismétlések idején az iskola tanári főbbet foglalkoztat a gyengébb tanulókkal, aminek eredményeképpen az utolsó negyedéven többen javították ki osztályzatukat. Ez időszakban jobb eredményeket értek el Motoarca Ioan kémia, Nacht Martin és Bosca Corneli román-szakos, valamint Bodnarencu Vladimir orosz-szakos tanárok növendékei.

Az iskolaév sikeres befejezése érdekében szülői, nevelői, tanári együtt kell működjenek a tanulói munkájuk minél hatékonyabb megsegítésére. Az ifjúsági szervezeteknek oda kell hatniuk, hogy a tanulók elkerüljék a vizsga előtti hajrá tanulást, a pánik hangulatot. Tanuló ifjúságunk minden erőt összpontosítva a megszerzett ismeretek elmélyítésére, a vállalt feladatok eredményes elvégzésére törekedve, halad újabb sikerek felé.

A Világifjúsági Találkozó tiszteletére

A LENINGRÁDI IFJAK



szorgalmasan készül a VI. Világifjúsági Találkozóra. A város művelődési háza

Olvasnak, tanulnak a sági és vingai fiatalok

Ság és Vinga községekben egyre több sajtótermékre figyelnek elő az ifjúságkiosztók és a szervezeten kívüli ifjak. A legutóbbi kiadások alapján Ság községben az ifjak két ifjúságkiosztó, 37 Pionir-ra, 19 Luminița-ra és 2 Tudomány és Technikára fizetnek elő. Vinga községben 11 Ifjúságkiosztó, 103 Pionir lapra, 107 Luminița-ra, 3 Vörös Nyakkendő-re, 23 Tudomány és Technikára és 2 Instruktor lapra fizetnek elő az ifjak.

Ság községben jól működik a levelezői hálózat. Több ifjú levelezést folytat a Német Demokratikus Köztársaság fiataljaival.

Vinga községben 108-an vesznek részt a "Szerecsen és könyv" mozgalomban. Közülük 42-en már kiérdemelték a könyv barátai jelvényt. A fiatal természetkedvelők versenye is eredményesen folyik.

Öcskavasat gyűjtő fiatalok

Rajonunk területén a községek és falvak ifjai bekapcsolódtak az öcskavasgyűjtő mozgalomba. Az IMSz szervezete munkavállalásokat jelentettek be, hogy a Világifjúsági Találkozóra napjainkig milyen mennyiségű öcskavasot gyűjtöttek össze.

Az eredmények már most is megmutatkoznak rajonszerte. A szorgalmas ifjúságkiosztók és a szervezeten kívüli fiatalok Mácsa, Világos és Szentmárton községekben 1000—1000 kiló öcskavasat gyűjtöttek. A Szikra állami gazdaság fiataljai eddig 5000 kiló öcskavasat gyűjtöttek, hasonlóképpen a pankotai bányagár ifjai.

is 5000 kiló öcskavasat szedtek össze. A monostori állami gazdaság, valamint a majláti kollektív gazdaság ifjúságkiosztói 400, illetve 800 kiló öcskavas gyűjtésével tündökölnek.

Önkéntes munkálatok

Világos községben az IMSz szervezet kezdeményezésére az ifjak önkéntes munkával felásták a filmzsinór előtti virágágyakat és kitisztították a parkot. Összesen tizenkét ifjú dolgozott, mintegy harminc

önkéntes munkát végeztek. Ezenkívül öt ifjú tizenöt önkéntes munkával rendbehozta a röplabda pályát. Muszka községben is kiveszik részüket az ifjak az önkéntes munkából. A közel múltban 32 önkéntes munkára alatti kitakarították a kultúrterület és a néptanács előtti sáncot. Az ifjak egy csoportja egy megrongálódott kerítést javított meg.

normarendszerrel foglalkozó minisztériumi határozatot a gyár valamennyi szakszervezeti csoportjában és váltásokként is megtárgyalják. A tisznap határidő lefektetése javaslatok, észrevételek érkeztek, amelyeket jóváhagyott az üzemszolgálati értekezlet, végül az üzemi bizottság elé kerültek. A műszaki-szervezeti intézkedések terve végleges formát május közepén nyer, amikor is felől a termelés minden kérdéséről.

Előkészületek a megjavított fizetési rendszer bevezetésére

A I. Ranghegy szerszámgépgyár is egyike azoknak az aradi vállalatoknak, amelyek azt a megjavított fizetési és normarendszer kísérleti bevezetésének előkészítését. A szerszámgépgyárban már azon a napon hozzátartak a munkához, amikor kézhez vették a minisztériumi határozatot, azaz március második felében, néhány nap múlva megalkult a megjavított fizetési és normarendszerrel foglalkozó gyári bizottság. A további intézkedések már az előzőleg összeállított munkaterv alapján, szervezett módon

történt. A múlt hónap hatodikára megalkultak az üzemszolgálati albizottságai: az öntődében, a lövegműhelyben, a gépműhelyben és a szerszámműhelyben. Minden ilyen albizottság az alaposan összeállított munkaterv alapján fejt ki tevékenységét.

Ezúttal témakörök alapján megkezdtek a munkahelyek tanulmányozását, természetesen az ott dolgozók határozatos és teljes támogatásával. Arra törekednek, hogy megállapítsák: milyen műszaki-szervezeti intézkedések vezetnek be, ami a termelőmunka javát szolgálja. A megjavított fizetési és

Ünnepi gyűlés a fővárosban

Románia állami függetlensége kikiáltásának 80. évfordulója és a fasizmuson aratott győzelem 12. évfordulója alkalmából

A Szakszervezetek Központi Tanácsának Színházában szedőn délután ünnepi gyűlést tartottak Románia állami függetlensége kikiáltásának 80. évfordulója és a német fasizmuson aratott győzelem 12. évfordulója alkalmából.

Iacob Teclu vezérrezdes, a Fegyveres Erők alminisztere máltatta Románia állami függetlensége kikiáltásának 80. évfordulóját és a német fasizmuson aratott győzelem 12. évfordulóját.

Iacob Teclu vezérrezdes beszéde

Ebben az évben — mondotta a szónok — a román nép a független román állam kikiáltásának 80. évfordulóját ünnepli. Ezzel egyidejűleg, a testvéri szocialista államok népeivel, az egész haladó emberiséggel együtt ünnepli a német fasizmuson aratott történelmi győzelem 12. évfordulóját is.

A szónok ezután ismertette a román és orosz katonák és a bolgár önkéntesek hősi harcát az ezekben nyomán kialakult történelmi körülmények, melyek lehetővé tették Románia függetlenségének kikiáltását.

Am az 1877-ben kivívott állami függetlenséget nem követte a néptömegek törekvéseinek megvalósulása. A burzsoázia és a földesurak ismét elárulták a nép érdekeit; eladták az ország kincseit és a román nép nemzetiségi érdekeit a külföldi kapitalistáknak. A nép így kettős kizsákmányolást terhelte: a vállán: kizsákmányolták a román kapitalisták és földbirtokosok s a nyugati imperialista országok kapitalistái is.

Dicsőséges munkásságunkra várt az a történelmi hivatás, hogy vezesse a nép harcát a teljes és igazi függetlenségért és a társadalmi igazsáért.

Románia teljes állami függetlenségé — hangsúlyozta a továbbiakban Iacob Teclu vezérrezdes — csak országunknak a dicsőséges szovjet hadsereg által történt felszabadítása nyomán vált valósággá, miután ez megteremtette népünk társadalmi felszabadulásának és a szocializmus utján való fejlődésének feltételeit.

A szónok ezután máltatta a szovjet nép hősiességét, áldozatkészségét, majd a továbbiakban kiemelte, hogy a szovjet hadsereg, miután felszabadította hazáját földjét, további hadműveletei során hozzásegítette Közép- és Kelet-Európa népeit szabadságuk kivívásához. A szovjet hadsereg

Am az 1877-ben kivívott állami függetlenséget nem követte a néptömegek törekvéseinek megvalósulása. A burzsoázia és a földesurak ismét elárulták a nép érdekeit; eladták az ország kincseit és a román nép nemzetiségi érdekeit a külföldi kapitalistáknak. A nép így kettős kizsákmányolást terhelte: a vállán: kizsákmányolták a román kapitalisták és földbirtokosok s a nyugati imperialista országok kapitalistái is.

A tizenöt román hadosztály, repülőerők, páncélosaink és a dunai flotta a szovjet hadsereg oldalán harcolva a hitleri Németország feltétel nélküli fegyverletelét részvett az összes hadműveletekben.

Teclu vezérrezdes ezután kiemelte, hogy a világ dolgozóinak legjelentősebb vívmánya a második világháborút követő években a szocialista tábor létrehozása.

Az imperialista körök akciói veszélyeztetik a békét. Ez arra késztette a Szovjetuniót és a szocialista tábor többi országát — mondotta a szónok, — hogy a Varsói Szerződés keretében együttes intézkedéseket tegyenek védelmi képességük megerősítése érdekében. A szocialista tábor országai bármely pillanatban képesek arra — állapította meg Teclu vezérrezdes, — hogy az "egy mindenkiért, mindenki egyért" elv alapján megvédjék népeik békés munkáját és biztonságát.

Szilárd barátságban egyesülve a dicsőséges szovjet néppel, a nagy kiránnal, az összes szocialista országok népeivel — mondotta befejezésül Iacob Teclu vezérrezdes, — a román nép tartóhatatlan bizalommal tekint a jövőbe és szilárdan halad előre a szocializmus építésének és a béke megvédésének utján.

Az imperialista körök akciói veszélyeztetik a békét. Ez arra késztette a Szovjetuniót és a szocialista tábor többi országát — mondotta a szónok, — hogy a Varsói Szerződés keretében együttes intézkedéseket tegyenek védelmi képességük megerősítése érdekében. A szocialista tábor országai bármely pillanatban képesek arra — állapította meg Teclu vezérrezdes, — hogy az "egy mindenkiért, mindenki egyért" elv alapján megvédjék népeik békés munkáját és biztonságát.

A Nagy Nemzetgyűlés Elnöksége ratifikálta

A ROMÁN NÉPKÖZTÁRSASÁG ÉS A SZOVJET SZOCIALISTA KÖZTÁRSASÁGOK SZÖVETSEGE KORMÁNYAINAK EGYEZMÉNYÉT AZ IDEIGLENESEN A ROMÁN NK TERÜLETÉN ÁLLOMASOZÓ SZOVJET CSAPATOK STATUTUMÁRÓL

A Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlésének Elnöksége 1957 május 6-án törvényerejű rendelettel ratifikálta a Román Népköztársaság kormányának és a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége kormányának Bukarestben, 1957 április 15-én aláírt egyezményét az ideiglenesen a Román NK területén állomásozó szovjet csapatok statútumáról.

Erősödnek az angalkuti IMSz szervezetek

Az angalkuti ifjúságkiosztók a párt- alapszervezet segítségével és irányításával arra törekednek, hogy szervezetüket új tagok felvitelével erősítsék. Nemrég a kollektív gazdaság IMSz tagjai közgyűlést tartottak, amelyen feldolgozták az IMSz rajoni bizottságának felhívását. Az ezt megelőző felvilágosító mozgósító munka eredményeként a gyűlésen három új tagot vettek fel. Az újonnan felvett tagok vállalták, hogy lendülettel vesznek részt a szervezet munkájában és erejükhöz, felkészültségükhöz mérten erősítik az IMSz szervezetet. A kollektív gazdaságban javult az ifjak soraiban végzett politikai nevelőmunka.

Hasonlóképpen Angalkut községben is erősödik az IMSz szervezet. Nemrég öt új tagot vettek fel. Az IMSz szervezet egyik tagja megírta kérvényét, hogy belépjen a párttagjelöltek sorába.

Lenin-muzeumot avartak Lipcsében

LIPCESE. (Agerpres.) Lipcsében május 7-én megnyitott a „V. I. Lenin” muzeum.

A muzeumot a Leipziger Volkszeitung című szociáldemokrata újság Luxemburg Róza utcai volt épületében rendezték be. Vlagyimir Iljics 1912 elején itt találkozott a párt prágai konferenciáján megválasztott központi bizottságának tagjaival és a harmadik Duma bolsevik frakciójának képviselőivel.

A muzeum Németország Szocialista Egységpártja Központi Bizottságának határozata alapján jött létre, s megismerésében tevékenyen részt vett a Német DK több állami intézménye és mások.

Az ünnepélyes megnyitó alkalmából nagygyűlést rendeztek a muzeum épülete előtt, több mint 10 ezer dolgozó részvételével.

A győzelem napja alkalmából

Megkoszorúzták a szovjet hősök emlékművét

Többször sorokban, némán gyűlelek tegnap délelőtt az üzemek és intézmények küldöttei a városi néptanács előtt, majd a Vasúti Főműhely üzemi fuvarszekára után felsorakozva elindultak a motorállomás előtti szovjet emlékműhöz, ahol koszorúkkal, virágcsokrokkal emlékeztetnek meg a tizenkét év előtt kivívott győzelem hőseiről.

Az emlékműnél többen között Kelemen Dezső elvtárs, a városi néptanács tanügyi osztályának vezetője mondott beszédet, majd a jelenlévők megkoszorúzták az emlékművet.

„Szántunk, vessünk, arassunk olcsóbban!”

— Beszélgetés Cioara Traian elvtárral, az ujaradi GTÁ igazgatójával —

Gép- és traktorállomásaink jelentős szerepet töltenek a mezőgazdasági termelés növelésében. Az új munkájuktól is függ minden esztendőben, hogy lesz-e az új gabona. Mert nem mindegy az, ha a gépallozmás igazgatójával.

— Arról értesültünk, hogy tavaly túlhaladták a hantri önköltségi drát. Igaz ez?

— Igen. Tavaly, annak ellenére, hogy termelési tervünknek eleget tettünk, megrágtuk számunkra a hantri árat. Ez abból eredt, hogy a traktorok javítás költsége 400.000 lejlet túllépett meg. Így aztán természetesen, a különböző tényezők figyelembevételével, (például üzemanyag, kenőanyag, javítások, traktorosok fizetése, adminisztratív és gazdasági kiadások, stb.) a hantri önköltségi ára 23,76 lejlet magasabb volt, ami 224.594 lejlet pénzvesztéget jelentett.

— Mennyivel jobb a helyzet ez évben? Mit tettek a korábbi hibák felszámolásáért?

— A gépallozmás mérnökei, technikusai, az elmúlt esztendő hibáinak okaira, új tervet dolgoztak ki. Megváltoztattuk gyökeresen a termelési folyamatokat, valamennyi munkatérületen. A négy fő tényező, a javítások, üzem, kenőanyag takarékos-ság, cserealkatrészek — árának csökkentése képezte az új termelési terv alapját. S a munkafolyamatokénti önköltségek csökkentése meg is hozta gyümölcsét. A tél hónapokban folytatott traktorjavítások már jóval kevesebbet kerültek a gépallozmásnak, mint az előző évben. Sikertől mintegy 140.000 lejlet megtakarításunk. A kellő időben elvégzett gépjavítások révén a tavaszi mezőgazdasági kampányt a traktorosok két

G. K. ZSUKOV marsallnak, a Szovjetunió honvédelmi miniszterének

A német fasizmuson aratott győzelem napja alkalmából kérem, fogadjon a Román Népköztársaság Fegyveres Erőinek katonái és a magyar névben meleg üdvözlémet és őszinte jókívánságaimat.

A román hadsereg harca a szovjet hadsereg mellett, közös ellenségünk, a német fasizmus ellen, örökre megpecsételte a román-szovjet barátságot és fegyverbarátságot — népeink javára.

További nagy sikereket kívánok a Szovjetunió katonáinak a harcmezőre és a politikai ismeretek elsajátításában.

Leontin Salajan, vezérrezdes, a Román NK Fegyveres Erőinek minisztere.

Nagyszabású tudományos szimpoziumot készítenek elő Aradon

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulójának méltó megünneplésére már folynak az előkészületek városunkban is. Toma Elza elvtársnő a kulturális vezetés tudományos körök és kulturális intézmények munkájának egybehangolása érdekében május 7-én megbeszélést tartott az aradi művelődési intézmények és tudományos társaságok fiókjainak vezetőivel a szükséges tennivalókról. A megbeszélésen javaslatok hangzottak el az egyes tudományos körök tevékenysége közötti szorosabb kapcsolatok létrehozására és egy nagyszabású tudományos szimpozium megtartására. A jelenlévők megállapodtak abban, hogy a népszerű tudományos előadások sorozatán kívül a szimpozium keretében egy-egy olyan magasszintű tudományos előadást tartanak, mely megmutatja és felhívja a Nagy Októberi Szocialista Forradalom és a marxista-leninista tudományos világnézet hatását az illető tudományág fejlődésére, a felszabadulás után elért megvalósításokat és egyes tudományágak — így a történelem-tudomány kutatásainak aradi vonatkozásait is. Glück Jenő elvtárs, a múzeum helyettes igazgatója javasolta, hogy a tudományos dolgozatokat adják ki egy kötetben. Dascal Dumitru elvtárs, a központi könyvtár igazgatója, Virci Ioan, a filológia és történelmi társaság tagja, Bucurescu Florica a szaktan és fizika-társaság aradi fiókjának elnöke, Tapaloga H. a társaság titkára, Kovács Magda, az Allami Levéltár aradi fiókjának titkárja, dr. Costă Romulus, az Orvostudományi Társaság aradi fiókjának elnöke, Gavaneşu Eduard, a Pedagógiai iskola igazgatója, megvitatták és értékes javaslatokkal egészítették ki a szimpozium megrendezésének kérdését, hogy az méltó megünneplése legyen Aradon a szocializmus ügye győzelmének.

NÉHÁNY SZÓ

— egy zenés, irodalmi műsorról
— és tanulságairól

A Varga Katalin kisipari termelőszövetkezet műkedvelőinek előadásai rövid idő alatt városunkban emelkedő kultúrális eseményei közé emelkedtek. E tény azért érdemel különösebb figyelmet, mert munkásságuk mához viszonyítva Aradon talán ebben a vállalatban van a tömegművelődésnek legtöbb kitaró, lelkes és cselekvő híve, leginkább itt törekednek arra, hogy minél változatosabb, vonzóbb és színvonalasabb műsorról szórakoztassanak, neveljenek. A közönség érdeklődése, a biztosabb siker, no és nem utolsósorban a műkedvelők egy részének hajlandósága kezdetben a könnyű műfajt helyezte előtérbe. A Varga Katalin termelőszövetkezet előadásainak az esztétikum soraik szereket hírnevet. Hangszínyünk kell azonban, hogy a műsorok általában nem az olcsó hatásadászást irányban haladtak, a számok többségét közkeletű operetttrészek, táncdalok, szellemes, mulató, szatirikus élű jelenetek képezték. Az előadásmódot is általában a jóízű, a mérsékelt szabályainak betartása jellemelte.

A kulturális tevékenység ilyen irányú fejlesztése azonban előbb, vagy utóbb egyoldalúsághoz vezetett volna. Ezt maguk a műkedvelők is észrevették és igyekeztek igényesebb műsorról összeállítani, amelyben az irodalom kapott teret. Nyilvánvaló, hogy ilyen előadás nagyobb tudást, alaposabb előkészíteteket tett szükségessé. A lelkesedés, az áldozatkészség azonban ezúttal sem hiányzott. Két évvel ezelőtt József Attila emléket szentelték, az idén bemutatják Caragiale közismert vígjátékát, a Viharos éjszakát, nemrég pedig Szerelmi vallomás címmel zenés irodalmi műsorról léptek a közönség elé. A Varga Katalin műkedvelői tehát többre is képesek, fejlődésük nem

reked meg a szórakoztatva nevelés könnyűfajtyulú műsoraival. Ez így van rendjén. Így természetes és érthető. Eppen ezért nem szabad figyelmen kívül hagynunk az a tény, mely rejtőzölget, általános érvényű igazságot. Bebizonyosodott ugyanis, hogy a művészi műkedvelő csoportok, értekes, gazdag, elismert számotartó nevelőmunkát végezhetnek, ha az illető vállalat vezetősége a téren is tanujelét adja, az ügyesreteknek, kitarásnak és a lezöngészekhez mértén rátermett emberekre bízva a csoportok irányítását. Bebizonyosodott annak az állításnak tarthatatlanság, hamis volta is, amely szerint a nagyközönséget kizárólag a könnyűzene, az operett, az olcsó tréfák érdeklik és közömbös lenne az igényes előadások iránt. Igaz, hogy a hivatásos előadók művészi tolmácsolása élménydús, vonzóbb teszi az irodalmi zenés műsorokat, színelőadásokat. De tagadhatatlan: a műkedvelők is igen sokat tehetnek, hogy az irodalmi értékek a szó szoros értelmében közkinccsá váljanak, hogy a művészi közlés elérje azt a fokot, amelyen egyértelműen felismeri a sejtet és kál az értékek mellett.

Most pedig térjünk vissza a Szerelmi vallomás című zenés, irodalmi összeállításra. Az ilyen előadás a kelet gyakorlat és tapasztalat hiánya folytán természetesen leginkább tökéletesítésre szorul, éppen ezért szükségesnek tartunk néhány megjegyzést tenni.

A műsor zenei része igen gazdag volt. Mozart, Schubert, Csajkovszkij, Rubinstein, Porumbescu, Grieg, Löwe, Puccini, Silvestri, De Curtis, Smetana, Verdi, Erkel szerzeményeit a filharmonia tagjai: Löwy Eva, Weisz Olga, Weisz Izabella, Ghendher Aurel, Rudic Oleg, Acs Olivér és Záhuly János, illetve Goldenberg Bernát adták

elő átéléssel, tehetségük, tudásuk teljes latbavetésével.

Mivel jelen cikkünkben azonban a Varga Katalin műkedvelőinek tevékenységével foglalkozunk, engedtessek meg, hogy a továbbiakban a műsor irodalmi részére térjünk rá. A tömör, ötletes, szellemes összekötőszöveget Kenyeres Pál írta. Ugyancsak ő szerkesztette a műsört, amelynek összeállítását azonban nem tartjuk a legszerencsésebbnek. Helyes, hogy izelítőt akart adni a világirodalomból és ezért műsorba iktatta Chénier, Shelley, Puskin, Burns és Hugo költeményeit. De nem lett volna-e helyesebb, ha mondjuk Kästner, Benjámin László helyett a magyar költőket kiegészíti Adyval és József Attilával, a románok közül pedig Eminescu kívül megfigyeltatja Vasile Alexandrit és Cosbucot is? Es mi indokolja, hogy nem hallhattunk egyetlen verset Scipacsovól, Iszakovszkijól, vagy Szimzonovól? Ugy gondoljuk, hogy az aránytalanság a magyar, román és szovjet költők javára csak használt volna.

Térjünk végül rá az előadás központi kérdésére, a szavalásra. Valamennyi mellékkörülmény figyelembevételével sem tekinthetők kielégítőnek. Valószínű, hogy Bakács Erzsébet, Kosara Piroška, Földi István és Kenyeres Pál alaposan ismerték az illető költeményt, behatoltak lényegébe, megértették hangulatát, — de mégsem sikerült a hallgatóknak is ugyanazokat a gondolatokat, érzelmeket felkeltetniük. Nem sikerült azért, mert nem tudták a bennük kialakult lelki tartalmat kifejezni — meggyőzően, élményszerűen. Tudjuk: nem lehet mindenki szavalóművész, de a cél az, hogy a műkedvelők is minél jobban megközelítsék a tökéletes előadásmódot. Ehhez pedig mindenképp két dolog szükséges. Az egyik az, hogy hozzáértően foglalkozzanak a költemények betanításával. Van rá mód, hogy színész, vagy szavalóművész irányításával a szavak megismerjék és rátermettségükhez mértén elsajátítsák a művészi versmondás technikáját. A másik pedig az, hogy többen szavaljanak és az előadók egy-két versnél többet ne mondjanak el. Nyilvánvaló, hogy ez is elősegíti a szavak alaposabb kidolgozását, az előadás tökéletesítését.

A Varga Katalin termelőszövetkezet lelkes műkedvelői folytatják irodalmi előadás-sorozatukat. Junius elején a filharmonia néhány tagjának közreműködésével Kakagó költszet címmel vidám, szatirikus versekből és dalokból álló műsorról lépnek újból a közönség elé. Reméljük, hogy az eddigi tapasztalatok, a kitaró munka ezúttal még biztatóbb, színvonalasabb előadást eredményez.

Farkas Tibor

TESTNEVELÉS ÉS SPORT

Tavaszi Kupa a városi csapatok részére

A városi csapatok részére kiírt Tavasz Kupa-mérkőzések során három forduló játszottak le és az egyes mérkőzések eredményei az alábbiak: „A”-csoport: Fl. Rosie UTA II—Soborsini Recolta 4:2, Energia UEA

—Fl. Rosie Libertatea 2:2, Fl. Rosie Vörös Triko—Ségai Fl. Rosie 2:1. „B”-csoport: Energia G. Dimitrov II—Recolta Gépközpont 6:1, Recolta IPEIL—Mikélakai Recolta 1:0. A két táblázat így alakult:

„A”-csoport:

Fl. Rosie UTA II	3	3	0	0	13	2	6
Fl. Rosie Vörös Triko	3	2	0	1	5	5	4
Fl. Rosie Libertatea	3	1	1	1	3	7	3
Ségai Fl. Rosie	3	1	0	2	4	4	2
Soborsini Recolta	3	1	0	2	7	7	2
Energia UEA	3	0	1	2	3	10	1

„B”-csoport:

Recolta IPEIL	2	2	0	0	4	1	4
Energia G. Dimitrov II	3	2	0	1	10	4	4
Mikélakai Recolta	3	1	0	2	4	4	2
Recolta Gépközpont	2	1	0	1	5	7	2
Fl. Rosie Teba	2	0	0	2	1	8	0

Az ifjúsági csapatok

számára kiírt Tavasz Kupa-mérkőzések keretében eddig négy forduló játszottak és az utolsó forduló eredményei a következők:

Energia G. Dimitrov—Fl. Rosie

Energia G. Dimitrov	4	4	0	0	22	2	8
Fl. Rosie UTA	4	3	0	1	17	4	6
Aradi Locomotiva	4	2	1	1	9	4	5
Fl. Rosie FZ	4	2	1	1	7	5	5
Energia Constructorul	4	0	0	4	1	24	0
Fl. Rosie November 7	4	0	0	4	0	17	0

Közös programban

játszanak vasárnap „A”- és „B”-ligás Tavasz Kupa-mérkőzéseket a Locomotiva pályán. Délután 5 órakor a Fl. Rosie UTA a Bukaresti Locomotivá látja vendégül, ezt a mérkőzést pedig negyed 4 órai kezdettel a Locomotiva—Sztálinvárosi Energia U. Tr. mérkőzés előzi meg. A kettős labdarúgó mérkőzés iránt élénk érdeklődés nyilvánul meg.

Ujjáalakult az aradi Dinamo sportközösség

Az aradi Dinamo sportközösség kedden este tartotta vezetőségválasztási gyűlését, amelyen a Dinamo sportközösséghez tartozó sportkörök képviselői jelentek meg. Az eddigi tevékenységről szóló beszámoló és a lehetőségek ismertetése után megválasztották a sportközösség új vezetőjét, amely a következő összetételű: Elnök: Căcina Haralambie, alelnök: Dragulescu Constantin, tagok: Anghel Badea, Almiu Albert, Gligor Ioan, Igas Dumitru és Gherdan Teodor.

A Dinamo sportközösség keretében az atletikai, torna, röplabda, kosárlabda és céllövő szakosztályok tevékenykednek, de valószínűleg megalkadják majd a sakk- és asztali tenisz szakosztályokat is. A Dinamo sportközösség célja, hogy főleg a fiatalokkal megkedveltesse a testedzést.

A kerékpáros Béke-verseny

egyéni összetett versenyben továbbra is a bolgár Hrisztov vezet, míg C. Dumitrescu, a legjobb román versenyző, a 12. helyen van. A román csapat egyelőre a tizedik.

Iskolás kosárlabdázóink sikerei

Az elmúlt napokban Aradon rendezték meg az országos iskolai kosárlabda bajnokság tartományi szakaszát, amelyen 3 leány- és 5 fiúcsapat vett részt. Mindkét csoportban az aradiak győztek és a következő sorrend alakult ki:

Fiúk: 1. Arad, 2. Karánsebes, 3. Eugos. Leányok: 1. Arad, 2. Temesvár, 3. Lugos.

A fiuknál az Arad—Karánsebes döntő mérkőzésen az aradiak 41:26 arányban győztek, a leányok pedig utolsó mérkőzésükön, a lugosiak ellen lendültek csak formába. A fiuknál Lengyel, Gellért, Kovács, a leányoknál Orgovics, Horváth és Szilágyi tündek ki. A mérkőzéseket az aradi Mendi és a temesvári Palici vezette.

Városközi teke csapatverseny

Szombaton és vasárnap Aradon vendégszerelpe Bukarest férfi és női tekeválogatottja és az aradi válogatottakkal mérkőzik. A részletes program a következő:

Szombaton délután 4 órakor a Locomotiva pályán: Bukarest (férfi)—Arad utánpótlás, Bukarest (női)—Arad utánpótlás női csapat.

Vasárnap reggel 9 órakor a Locomotiva pályán: Bukarest (férfi)—Arad (férfi), ugyanakkor az Energia Metalul pályán: Bukarest (női)—Arad (női).

Tenisz csapatbajnoki mérkőzés

Szombaton és vasárnap a Fl. Rosie UTA Maros-parton lévő tenispályán a temesvári Energia Metalul tenisz-csapat mér össze erejét az aradi Fl. Rosie UTA teniszcsapattal. Az aradiak a Hadsereg Központú Háza ellen elég jól szerepeltek és a temesváriak elleni mérkőzésük során bizonyára jó eredményt is érnek majd el. A verseny szombaton reggel 9 órakor kezdődik.

A szőlői sakkversenyen

a csehszlovák Filip vette át a vezetést négy forduló után. A következő sorrend alakult ki a versenyen:

Fiúk 3 és fél pont, Szilágyi, Mitteleu, Matanovici, Pfeifer 3—3 pont, Stiva 2 és fél pont, Neikrich, Bent 2—2 pont, Zitta, Barca, Niem 1 és fél pont, Karaklaici 1 pont, Basiuni fél pont, Fuchs 0 pont.

Az orvostudományi kongresszus munkálatai

Az orvostudományi kongresszus szakosztályai szerdán folytatják munkájukat. Az érdekesen nagyszámú belső és külföldi orvos vett részt.

A fiziológiai szakosztály folytatta vitáját dr. Gr. Benetato professzor akadémikus, dr. O. Sager és dr. I. I. Nijescu professzorok beszámolóival kapcsolatban. Számos román szakember gyarapította tapasztalataival a megvitatott kérdéseket. Az ülés során 20 tudományos közlést terjesztettek elő.

A belgyógyászati és sebészeti szakosztály folytatta a reumatikus betegségek kérdéseinek vitáját. A délután folyamán az a szakosztály

meghallgatta dr. Al. Radulescu professzor akadémikus beszámolóját.

Az ideggyógyászati és endokrinológiai szakosztály érdekesen nagyszámú hallgatóság érdeklődésével fogadta dr. Stefan Milcu akadémikus professzor beszámolóját. Az ülésen 22 tudományos közlés hangzott el. A vitában sokan vettek részt, kidomborítva a román tudósok kutatásainak eredményeit. Felszólalt dr. K. Hlay professzor (USA), dr. H. Simonetti (Franciaország), dr. Hong Hak Kin professzor (Koreai NDK), dr. H. P. Klotz (Franciaország) és dr. L. Kalliomaki (Finnország) és a román tudósok véleményéhez hasonló álláspontot foglaltak el.

A mikrobiológiai, infimikrobiológiai és parazitológiai szakosztály ülésén dr. D. Combescu és munkatársai tartottak beszámolót, majd 61 tudományos közlés hangzott el. A vita során a külföldi vendégek közül a következők szövegezték fel: dr. Borg Petersen (Dánia), dr. St. Anghelov professzor akadémikus (Bulgária), dr. J. Fatsevak (Jugoszlávia), dr. Csun Huj-lan (Kína), dr. E. Kmetz (Csehszlovákia). Külföldi vendégeink elismeréssel fogadták a román szakemberek közléseit.

A jogtudományi fakultás aulájában szerda délután román és külföldi orvos-filmeket mutattak be. A kongresszus folytatja munkáját.

HÍREK Közlemények HÍREK

A hét filmjei

Dózsa György
KAROROM A MENNYORSZAGBAN (angol film). Előad.: 3, 5, 7 és 9 órakor. Délelőtt 10 és 12 órakor-matiné.

Nicolae Bălcescu
HETKOZNAPI EMBEREK (francia film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Herbák János
CHARLOT KALANDJAI (angol film.) — AKVARIUM — FELEJT HETETLEN KATONA. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

I. L. Caragiale
A CSAVARGÓ. I. rész. (indiai film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Ifjúsági
A DOBOS SORSA (szovjet film.) Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Solidaritatea (GAJ)
EGY KERÉKPÁROS HALÁLA (közös olasz—spanyol film.) — Előadások: hétköznap: 5 és 7 órakor, vasárnap: 3, 5 és 7 órakor. Hétfőn nincs előadás.

Maxim Gorkij
(MIKÉLAKA)
SZÖLETESI JOG (kubai film).

GYILKOS TO. Előadások hétköznap: 6 és 8, vasárnap: 4, 6 és 8 órakor.

Ilie Pintilie
(MOSÓCI-TELEP)
BOCSASS MEG (olasz film.) Előadások május 10—12 között.

Teba Gyár
(OZEMI FILMSZÍNHÁZ)
KISKARAJCAR (magyar film). Előadások: szombaton 3.30, 5.30 és 8.30, vasárnap: 11, 3, 5, 7 és 9 órakor.

December 30
(OZEMI FILMSZÍNHÁZ)
HAMLET (angol film.) Előadások szombaton és vasárnap: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Közlemény

Az Aradváros területén (Ujara-don, Pernyáiban, Mikélakán és Gáiban) lévő mezőgazdasági termelőkkel közlik, hogy megkezdődtek az új buza-, rozs-, árpa- (kétsoros tavaszi árpa) és napraforgó-termesztés vonatkozó szerződés-kötések. Felkérjük az érdekelteket, jelentkezzenek az illetékes mezőgazdasági pontnál, ahol a „Recolta” vállalat képviselőjével megkötik a szerződést és a szerződés aláírásakor át is vehetik az előleget. A „Recolta” vállalat képviselője ezenfelül minden felvilágosítást megad a szerződés-kötésre vonatkozólag.

Az Állami Román Színház hétfő műsora

Szombat, május 11-én este 8-kor: A NEMZS LEVENTE.

Vasárnap, május 12-én este 8-kor: A NEMZS LEVENTE.

Az aradi PRICHINDEL állami bábszínház

Szombat, május 11-én délután 4 órakor bemutatja:

Báiatul și vîntul

A Combustibilul közleménye

A Combustibilul közli az érdekelteket, hogy az 1957. évi fatillett első szelvényének érvényességét 1957. május 31-ig meghosszabbították. A kiadott sorsszámok érvényessége csak május 31-ig tart, amely időpont után már csak a további farészleteket adják ki.

Az aradi gépkocsiszállítványozási Autobaza keresztközműzése

2 mosót
2 székkel.
Felvilágosításokkal az Autobaza székhelyén, Köztársaság útja 37. sz. székénél.

Rádióműsor

Péntek, május 10

BUKAREST I: 5.05: Román könyvnyüzene. 6: Román népi táncok. 6.15: Mezőgazdasági hírek. 6.25: Fuvőzene. 7: Hírek. 7.10: Akkor-deon és xilofon szók. 8.15: Sajtószemle. 8.30: Zene. 9: Könyvnyüzene. 10: Román népzene. 10.30: Rodica a mikrofonnál. 10.35: Operazene. 11: Hírek. 11.03: Szórakoztató zene. 11.25: Román körszene. 11.50: A főváros hangversenyeleiből. 12.35: Népzene. 13.05: Operett-dalok és ket-tősök. 14: Román népzene. 14.45: Esztrád-hangverseny. 16.15: Szeres-sétek a környezet. 16.45: Florentina Vlad énekel. 17.19: Könyvnyüzene. 17.50: Román népzene. 18.30: Városaink és tartományaink zenei életéből. 19: Hírek. 19.30: Diákfilóra.

A Tartományi Múzeum közli, hogy az aradi Kulturpalotában levő Tartományi Múzeumban Iulian Toader gyűjteményes kiállítás, valamint a művészeti és régészeti osztály és az 1848—49-es forradalmi múzeum kedden, pénteken és vasárnap délelőtt 10—13-ig, délután 17—20-ig tekinthető meg.

SZAKELŐADÁS

A pénzügyminisztérium védnöksége alatt megjelenő „Evidenta Contabilă” szaklap helyi tanulmányi körben, az Állambank tanácstermében május 7-én Behm Béla elvtárs, az Iprófi főkönyvelője „Az iparvállalatok gyártmányainak utóalkulációja” címmel értekes gyakorlati utmutatá-

sokat tartalmazó előadást tartott. Az előadást hozzászólások követték.

A legközelebbi ülésen, június 4-én, Fényes Endre, a G. Dimitrov vagon-gyár főkönyvelője tart előadást „A termelési költségek előzetes ellen-örzése” címmel.

A Világifjúsági Találkozóra készül Arad-rajon ifjúsága

Hirt adunk arról, hogy rajonunkban is megalakultak a Világifjúsági Találkozó előkészítő bizottságok. Ilyen bizottságok létesültek a községekben és falvakban, valamint a rajonszékhelyen. Most már mintegy négy hete dolgoznak a bizottságok és munkájuknak látható eredménye is van.

A Világifjúsági Találkozóval kapcsolatos előkészítő bizottságok és az IMSZ szervezetek irányítják rajonunkban az ifjak tevékenységét. A fiatalok lelkesedéssel veszik ki részüket az előkészítési munkálatokból, amit igazol az is, hogy ezekben a napokban rajonszerte különböző akciókat szerveznek. A pártszervezetek segítségével az IMSZ szervezetek mozgósították tagjaikat és a szervezeteken kívül álló ifjak tömegét különböző hazafias munkálatok elvégzésére, kulturális és sporttevékenységekben való részvételre, stb.

A Világifjúsági Találkozó előkészítési munkálatai során rajonunk 32 falusi és városi Fesztivál-parcellát létesítettek és vállalták, hogy összesen 15 hektár földet önkéntes munkával dolgozzanak meg. Ezt a földterületet hibrid kukoricával vetik be, sőt már legtöbb helyen be is vetették, hogy magas terméshozamot érjenek el. Az egész területet az államnak adják át. Különösen a vingai, szécsányi és kisiratosi ifjak tündöklő Fesztivál-parcella jól megmunkáltságában.

A szervező bizottságok és az IMSZ szervezetek mozgósítására a pionír szervezetek is munkavállalást jelentettek be a Világifjúsági Találkozó tiszteletére. A különböző községek és falvak pionírjai tízenegyz Fesztivál-parcella megmunkálására (3000 négyzetméter földterületen) vállalkoztak. Ezekben a földeken főzökeket és zöldségféléket termesztettek és a termésből származó jövedelmet a Világifjúsági Találkozó alapjára fizetik be. A szorgalmas pionírok Mácsán, Világoson, Vladimirescun és más helyeken már hozzáállták a földet előkészítéséhez.

Emeltesse méltó a rajon ifjúságának az a kezdeményezése, hogy összegyűjtik a községekben és falvakban levő ócskavasat és azt eladják Resicára, ahol újraolvasztják. Néhány hónap alatt 43.000 kiló ócskavasat gyűjtöttek össze. Ezzel párhuzamosan gyűjtést indítottak a háztartásban feleslegessé váló üvegekre. Eddig mintegy 1800 üveget gyűjtöttek össze.

A fiatalok legnagyobb lelkesedése és szorgalma ebben az időszakban a Világifjúsági Találkozóra küldendő ajándékok elkészítése alkalmával mutatkozik meg. Rajonunkban alig találunk olyan községet vagy falut, amelynek fiataljai elmulasztották volna az ajándékok készítését. Az ajándéktárgyak között találjuk a széplaki ifjak vesszőből font kosarait, üvegburkolatait, amelyek művészi munkával készültek. A világiosi állami gazdaság fiataljai miniatűr hordókat, a mácsai ifjak pedig népi motívumokkal elkészített tarisznyákat készítettek. Megemlíthetjük még, hogy jelenleg Majlarton, Kisiratoson és más községekben a leányok most varrják a különböző népi motívumokkal díszített ruhákat.

A Világifjúsági Találkozó előkészítésével kapcsolatban a rajon területén husz Fesztivál-sarkot létesítettek az IMSZ szervezetek. Ezekben a sarkokban előadásokat, megbeszéléseket tartanak, felkérve azokat az ifjakat, akik már résztvettek az eddigi Világifjúsági Találkozókban: beszéljenek élményeikről, az ott látottakról.

A szorgalmas fiatalok eddig 54.000 önkéntes munkórát végeztek: utakat, hidakat, kutakat, iskolákat, kultúrthozásokat javítottak. A Világifjúsági Találkozó tiszteletére a községekben és falvakban minden szombat ifjúsági bálakat rendeznek.

Közeledik az idő, amikor sor kerül a községi csoportokban és a rajonban a Fesztiválra. Rajonunkban négy község-csoportban tartanak Fesztivált. Május 19-én Aradon és Parikotán, május 26-án pedig Vingán és Kirtősen. Ezekben a találkozókban sportmegnyilvánulásokra, kulturális versenyekre kerül sor, este pedig bálakat rendeznek.

A községi és falusi Fesztivál előkészítő bizottságoknak, valamint az IMSZ szervezeteknek, a pártszervezetek irányításával arra kell törekedniük, hogy alaposan készüljenek fel a község-csoportokban megrendezett találkozókra, hogy az ifjúság valóban kellemesen szórakozzon a találkozók alkalmával.

Schiff László,
az IMSZ Arad-rajoni bizottságának
első titkára

Lelkes munkacsoport

Az autóberegetések és kocsiszörgések zajából élesen kiscsendül a Kovácsdólc érce hangja: Az ütemes kapácsolás szinte ritmust ver a járókelők talpait alá. Az Autouniversal kisipari termelőszövetkezet Kovácsdólc helyének dolgozóit lovat, ökröt patkóznak, kocsit s más mezőgazdasági szerzőmókat, gépeket javítanak.

A szövetkezet 2. számú egységében lendületesen halad a munka, csaknem száz vállalat, intézmény felszerelésének javítását végzik itt.

Egységünkben mindenki igyekszik jól dolgozni — nyújt felvilágosítást Docman Iosif mester. Ez abból is kitűnik, hogy tavaly a több mint ezer megrendelő közül mindössze négy emelt panaszt. Munkacsoportunk vállalta, hogy ez évben még figyelmesebben dolgozik.

A tervet márciusban II. százalékkal haladták túl, Április előirányzatuk teljesítését még nem ismerik, de számításuk szerint még magasabbra emelkedik a grafikon.

Arra a kérdésünkre, hogy ki az egység legjobb dolgozója, Docman elvtárs elgondolkodik, majd így válaszol:

— Nehéz megmondani, mert mindenki jól dolgozik. Fiatalok és ifjúk lendülettel visznek a munkába. A legjobb munkásnak mégis Dancs Pált tartom.

Dancs Pál valóban fegyelmzett munkás, mindig talál tennivalót a műhelyben, nem vonja ki magát a legbonyolultabb kérdések megoldása alól sem.

Kovács János is lelkiismeretesen dolgozik — folytatja a mester. Szeretem ezt a titot, mert pontos munkát végez. Boc Victor is megfogja a dolog végét, nemrég került ki a villanyszerező szakmai iskolából. De Kovács akart lenni, így került egy év előtt a Kovácsműhelybe. Szakmazerete arra ösztönözte, hogy rövid idő alatt elsajátítsa az új mesterséget.

A kis műhely újításokkal, észszerűsítésekkel is büszkélkedik. A múlt év elején például két villanymotor volt itt. Az egyik egy ventilátor, a másik egy kőszűrőt hajtott. A termelésben mégis zavar állt be, mert a hajtósíj gyakran elszakadt. Docman Iosif elvtárs tanulmányozta ezt a kérdést s egy villanymotorra szerelt egy ventilátort és kőszűrőt. Ehhez

csatolt még egy fűrőgépet is. Ezeket szíj nélkül hajtja. A másik villanymotor ezáltal felszabadult.

Docman elvtárs most újfajta patkó előállításán kísérletezik. Reméljük munkája sikerrel jár.

A Kovácsműhely dolgozóit minőségi munkájukkal öregbíró szpecialista egységünk hírnevét.

Huma Mihály

A propagandisták munkájáról

Az Artek szabóipari termelőszövetkezetben három partiórtási tanfolyam működött. László János és Ujj Jenő propagandisták vezetésével az RMP történetét román, illetve magyar nyelven tanulmányozták a hallgatók, jó magam pedig az esti tanfolyam propagandistája vagyok.

Az eddigiek során mindhárom rendszeresen megjelentünk a pártkabinat előkészítő gyűlésein, jegyzeteket készítettünk és alaposan felkészültünk az előadásokra. A szemléltetőanyagot három, négy kérdésre osztjuk fel és így a hozzászólások a felvetett problémák köré csoportosulnak.

Ugyelünk arra, hogy segítő kérdésekkel is ösztönözzük a hallgatókat a szemléltetőanyag alkalmával. Ugyanakkor a napirenden szereplő kérdéseket összekapcsoljuk a szövetkezet termelésének sajátosságaival. Ezáltal fokozzuk az érdeklődést és megkönnyítjük az anyag elsajátítását.

Az esti tanfolyamon különösen Berger Aron, Takács Julia, Rendi Lajos és Szekercs Lia tündöklő ki a tanulásban; elsajátítják az anyagot, hozzászólnak a kérdésekhez. A hallgatók alapos felkészültsége benyűnkel, propagandistákat is jobb munkára ösztönöz.

Piti Péter,
propagandista

A zöldelő határban

Röggel hat óra van, de a kisiratosi Szabó Árpád kollektív gazdaság központjában már minden csendes. Mindenki a mezőn foglalatokodik. Juhász János, a 3. brigád vezetője az egyik parcella széléről csillogó szemekkel néz a száz hektáros kukorica tábla felé. Köszöntésére alig hajlatában válaszol. Érdeklődősemre így felel:

— Ha így végigtekint az ember ezen a kukorica földön, akaratlanul is úgy érzem, hogy nagy büszkeséget érez. Micsoda termés lesz itt! És ha az ember a boldogabb jövőre gondol, lehetetlen, hogy ne vessen egy rövidke pillantást a szomorú múltba, amikor szűkkel együtt kapálgattak a kulák földjét és nekik hajtatták a hasznát. Micsoda kényszereket kellett munkát venni!

— Ma viszont, itt, a közösen — folytatta Juhász János, — ezen a száz hektáros parcellán, 250 kollektívista olyan lelkesen dolgozik korán reggeltől — naplementéig, hogy azt öröm nézni. Alig pár nap alatt ezek az emberek 140 hektárból 70 hektáron elvégezték a ritkítást. Ez az eredmény is azt bizonyítja: mindannyiunk akaratát, hogy a kukorica jól minél nagyobb legyen a termés. Az idén az állam körülbelül 3500 lejt fizet a kukorica vagonjéért és ha 400 vagon termést érünk el, más-

Néhány mikron átmérőjű huzal

A Szovjetunió Tudományos Akadémiája fémipari intézetének elektrolitikai laboratóriumában teljesen új szerű eljárást dolgoztak ki néhány mikron (a milliméter ezredrésze) átmérőjű szigetelt huzal előállítására.

Az eljárás lényege, hogy a huzalt, szigeteléssel együtt közvetlenül, öntés révén állítják elő. Az erre a célra szolgáló készülékben üvegcső van elhelyezve, amelynek belsejében vékony fémzárt található. A fémzárt üvegcső egyik végét magas frekvenciájú áram segítségével olyan hőforráshoz hevíti, amely mellett a fém megolvad. Ugyanakkor az üveg is — természetesen — nyújtathatóvá válik. A megolvadt üveghez üvegdrutal tapasztalanak, melynek segítségével teljesen szögletesen finom — fémrel töltött

— hajszaüveg lehet az üvegbe huzni. Ezt az üvegcsővezetést fémhuzalt feltékereslik és különleges eljárással hűtik.

Ilyen módon néhány mikron átmérőjű, egy mikronnyi üvegdrutal szigetelt huzalt lehet gyártani. A huzal vastagságát a tekercselés sebessége, valamint a hűtés módja révén szabályozzák. A készülék perceként körülbelül 300 méter huzalt gyárt. A fém-üvegcső színté valószínűleg kicsi: egy csepp fém-üvegcsőből több mint két kilométer hosszú, husz mikron átmérőjű huzal gyártható.

A szovjet rádiótechnikusok nagy reményeket fűznek az új gyártási eljárás széleskörű elterjesztéséhez.

— Szántunk, vessünk, arassunk olcsóbban!

— Beszélgetés Cioară Traian elvtárral,
az ujaradi GIÁ igazgatójával —

(Folytatás az 1-es oldalról)

hónappal hamarabb fejezték be. Április 9-ig hat vagon üzem- és kenőanyagot takarítottak meg 35.000 lejt értékben. Így aztán a tavaszi munkák idején a hantri önköltségi ára 2,80 lejlett kisebb.

— Hogyan érték el ezt?
— Még mielőtt a földet mentek volna a traktorosaink, átszerveztük a traktorbrigádokat. Igyekeztünk ezt úgy megoldani, hogy minden

traktor saját falujába kerüljön, vagy legalább is oda, amelyik kollektív gazdasághoz tartozik. Így kilenc állandó traktoros brigádunk lett. A saját falujába és gazdaságába kerülő traktorosok érdekeltté váltak, hogy jó munkát végezzen, mert családja, hozzátartozója dolgozott a megmunkált földeken. S ha a szántóföldet jól megdolgozták traktorával, nagyobb termés ígérték családjának és a gazdaságának is. Természetesen ő is, családja is, többet kapott, keresett ezáltal. Ilyen jól dolgozó traktoros brigádunk volt a tavasszal Alunison, Tudor Vladimirescun, Frumuse-niban, Tisa Noua és Keresztés köz-ségeiben. Jó munkájukért a kollektív gazdaság tagjai megdicsérték a traktorosokat.

Másik kérdés, melyet rendezni kellett, a traktorok üres járatása volt. Aztal, hogy helyben javítottuk ki a traktorokat, elejét vettük annak, hogy a traktoros a gépalomra hozza be a gépet, s javítás után újra visszamenjen a földre. Tizenhat esetben szállítottuk ki a helyszínre a „gyors segély”-javítócsoporthoz. Ezzel is 20.000 lejt értékű üzem-, kenőanyagot, cserealkatrészt takarítottunk meg. Nem mondhatjuk meg el, hogy a helyszíni javítások hibamentesek. Megesett többször is, hogy a mozgó műhely hiába szalagált a gépalomtól a szántóföldig, mert nem volt kéznél a szükséges cserealkatrész. Ilyen esetek elkerülése végett, a mozgó műhelyeket mindenféle és fajta, legtöbbet használt cserealkatrészekkel láttuk el.

Hiba még, hogy sok üzemanyag vész kárba, mert hiányoznak a tömlők. Így a traktor üzemanyag feltöltésekor vedderrel öntik a nyersolajat a traktorokba. Tanulmányoztuk a tömlők beszerzésének kérdését, hogy már ez évben megszüntessük az üzemanyag pazarlást. Ezenkívül számos olyan technikai eljárás, újítás és észszerűsítés dolgozik a mesterek, a technikusok és mérnökök, amelyekkel meghosszabbíthatjuk majd traktoraink élettartamát, csökkenthetjük a hantri önköltséget. Ma már felszavunkká vált: szántunk, vessünk, arassunk olcsóbban!

Uj. Gál János,
levelező

Szabadhelyen

A lipparajoni Szabadhely község kollektívistái elhatározták, hogy az idén sokkal nagyobb mennyiségű terményt értékesítsenek az állami és szövetkezeti kereskedelem útján, mint tavaly. Tervük az, hogy 1957 folyamán 35.000 kiló búzát, 10.000 kiló árpat és 10.000 kiló kukoricát adjanak el a szövetkezeteknek. Ezenkívül több kereskedelmi egységgel, szövetkezettel kötötték szerződést zöldség- és főzelékek, valamint ipari növények termesztésére. A szerződések értelmében 30 hektáron kukoripát, 15 hektáron kendert, 3 hektáron dohányt, 6 hektáron borsót, továbbá burgonyát, görögdiónyt, paradicsomot, káposztát, uborkát, paprikát termesztettek. A korai zöldségek igen szépen mutatkoznak és már megkezdtek a szerződésben vállalt kötelezettségek teljesítését. Április utolsó napjaiban 104 kiló elsőrendű uborkát adtak át a Fructexportnak. A szerződések teljesítése után a kollektív gazdaság előleget kapott. Ez lehetővé tette azt, hogy április 15-én a kollektív gazdaság vezetősége 2,50 lejt előleget osztasson munkanap-egységként.

Wild Ferenc,
levelező

GÁJ-BUZZÁKON

A Partizan kollektív gazdaságról mindenki tudja Gáj-Buzsákon, hogy igen jól gondozott állatállománnyal rendelkezik. Itt Negru Valeriu a lelelős, aki érdeklődésünkre ezeket mondotta:

— Tizenkét fejőstehenünk van, ezekből nyolc állandóan tejel, naponta átlag 60 litert tejünk. A tej egy részét, az ICIL-lel kötött szerződés értelmében, átadjuk a tejgyáraknak. Szépen fejlődő hat növendék-marhánk is van, amelyekből ötszöre jó fejőstehenek válnak.

— A sertéseknél — folytatta Negru Valeriu — pár hét előtt egyszerre kilenc koca fialt és így 70 malacunk lett. Ezekből 30 darabot már eladtunk 3840 lejért. Bladtunk továbbá 3 borjut, amiért 2000 lejt kaptunk. Bárányok eladásával a kollektív gazdaság további 1840 lejt növelte bevételeit.

Hotaran Tiberiu,
levelező

Élőtraktorosok

Az ujaradi állami gazdaságban ez évben idejében hozzáfűződik a tavaszi munkálataihoz. Ennek eredményeként már napokkal, — egyes osztályokon pedig hetekkel — elejét befejezték a szántást-velést. Ezekben a munkákban derekasan kitették részüket a traktorosok.

A kampány során kiváló eredményt elérték között találjuk Muresan Ioant, Gostea Gheorghet, Danila Nicolae, Klug Ferencet, Stroe Marin, Gál Imrét és másokat, akik amellett, hogy 80—100, sőt 120 százalékkal is elérték előirányzatot felül, minőségleg is jó munkát végeztek.

Az Euratom — Európa ellen

Az Euratom és a közös piac terve nem gyakorlati oly megrázó hatást a közvéleményre, mint az európai védelmi közösség gondolata, amelyet, — mint tudjuk, — a francia nép visszautasított, mert nem volt hajlandó alárendelni saját nemzeti függetlenségét egy „nemzetek fölötti hatóság”nak.

Tudnunk kell azonban, hogy az új Euratom és a közös piac terve lényegében nem más, mint az európai védelmi közösség, más változatban. Ennek a tervnek a megvalósítása ugyancsak egy nemzetek fölötti szerv létrehozásához vezetne, még hozzá egy olyan nemzetek fölötti szervhez, amely gátolja az egyezményben résztvevő tagállamokat nemzeti jogaik gyakorlásában.

Mi az Euratom-terv?

Ez olyan ipar építését és finanszírozását irányozza elő, amely a „Kis Európa” hat tagállamának (Nyugat-Németország, Belgium, Franciaország, Hollandia, Olaszország és Luxemburg) közös tulajdonát képezné.

Enek az intézménynek a végrehajtó szerve egy minisztérium lenne, melynek tagjai a hat állam kormányát neveznék ki, de ezek állam tartozásának felelősséggel a tagállamok kormányával szemben, csupán a független szervezeti szervnek lennének alárendeltjei.

A tervnek az a célja, hogy a „Kis Európa” államai részére egységes, vámtmentes közös piacot léte-

sítsen, hogy ezáltal 160 milliós vásárló tömböt hozzon létre.

A terv története

Az európai védelmi közösség tervének csúfos kudarcba fulladása után, kigondolói nem mondták le célkitűzéseikről, fokozatosan kidolgozták egy új tervet: Európa gazdasági összefogását. A hat miniszter egy, Messinában, 1955-ben megtartott értekezletén, hivatalos határozatot hozott. Abban az időben a hat kormány által kiadott közlemény így hangzott: „Azt hisszük, elérkezett egy új szakasz Európa felépítésében.” A hat kormány képviselői azon a véleményen voltak, hogy ezt először gazdasági téren kell megvalósítani.

Ettől az időponttól kezdve ez a hat kormány megalkotásának komoly munkát fejtett ki. 1955 szeptemberében Nordvijban vitették meg az Euratom kérdését, ugyanakkor azonban gondosan elkerülték a nemzetek fölötti szerv fogalmának megemlíését. Ezután számtalan megbeszélés következett, így 1956 februárjában Brüsszelben és Párizsban, Májusban Pineau ur Velencében, annak az agyának adott ki-jelezést, hogy a közös piac káros ki-hatással lesz Franciaország gazdasági helyzetére és kérte, hogy válassza ki külön az Euratom és a közös piac tervezetét.

Junius 26-án Brüsszelben megtartott értekezlet alkalmával a hat ki-küldött újra azt a megbízatást kapta, hogy dolgozzák ki a két egyez-mény-tervezetet.

A múlt év júliusában a francia parlament megszavazta az Euratom-mal kapcsolatos tervezetet, majd utólag megvitatta a közös piacra vonatkozó tervet. 1957 februárjában azután a Párizsban megtartott értekezleten a hat kormány aláírta a két tervezetre vonatkozó egyezményt.

Mellefte és ellene

A két tervezet kezdeményezői bizonyították igyekeztet felsorolni a terv hasznosságát mellett, amelyeket érdemes kivizsgálni.

Első „bizonyíték” Guy Molletnek a nemzetgyűlésben 1955 július 15-én tett nyilatkozata szerint: „A két kolosszus, az orosz és az amerikai mellett, melyek európai ország — beleértve Nagy-Britanniát is, — nyom olyan súlyt a mérlegen, hogy ki tudná orszákolni saját méreteinek érvényesítését?... Ellenben szövetségeseivel együtt, egy egységes Európa komoly szerepet játszhat.”

A másik „bizonyíték” Louis Armandtól, a Francia Atomenergiai Ipari Beruházás Bizottságának elnökétől származik: „Euratom nélkül Franciaországnak nem volna elég lehetősége arra, hogy a szűkös fűl-szerelés és az atomenergia gyártást biztosítsa. Az Euratom nélkül az összes európai államok az amerikai, vagy orosz kolosszusra szorulólnának és ezek adófizetőivé válnának.”

A harmadik „bizonyíték” a közös piacra vonatkozik. Eszerint a közös piac megvalósítása 160 millió vásárló biztosítása, ugyanakkor a védő-vámok megszüntetése lehetővé tenné

a sorozatgyártást olcsóbb áron, mint azt az Egyesült Államok szállítja. Ez pedig az életszínvonal emelkedéséhez vezetne Európában.

Mit higgyünk el e „bizonyítékok” alapján?

Ha Guy Mollet elképzelése megfelel a valóságnak, hogyan magyaráznánk meg azt, hogy az Egyesült Államok ugyanakkor egy pillanatra sem szűnt meg támogatni az Euratom-tervezetet. Egészen bizonyos, hogy Dulles ur, az Egyesült Államok külügyminisztere, állandóan szorgalmazta: a hat kormány térjen rá a tervezet megvalósítására.

Mi inkább azt hisszük, hogy Amerika kormánya támogatja az Euratom-tervezetet, éppen úgy, mint ahogy annakidején az európai védelmi közösséget. Igyekezik Franciaországot bevonni egy európai szövetségbe, amelyen keresztül mind gazdasági, mind politikai ellenőrzést gyakorolhat a francia parlament felett. Mégpedig az atlanti tömb politikáján belül tenné ezt, miután a tömbhöz kapcsolódnak a nyugat-európai államok.

Ha nem lehetnének katonai tömbök, ha Franciaország és Nyugat-Németország nem volna ezekhez hozzátűzve, akkor a Guy Mollet féle bizonyítékoknak lehetne valamelyes értéke. De léteznek a katonai tömbök és léteznek a NATO és így képtelenség lenne azt hinni, hogy az Euratom betöltésére fejlődni tudna a „Kis Európa” kerekén belül.

Más részről sem Luxemburnak, sem Belgiumnak, (amely utóbbi a Kongóbol szállított uránium révén összeköttetésben áll az Egyesült Államokkal), sem pedig Olaszországnak nem lenne megfelelő szerepe a tervezett szervben. Ugy mint az európai védelmi közösség, az egész szövetség a francia, nyugat-német együttesből állna.

Am Franciaország, Nyugat-Németországgal szemben, az atomanyag tekintetében, tízezres előnnyel rendelkezik. Az Euratomnak tehát az a hivatása, hogy Nyugat-Németországot megajándékozza a francia találmányokkal és ezáltal megengedje az utóbbinak, hogy behozza elmaradását az atomenergia terén.

Nyugat-Németország ellenben Franciaországgal háromszorta fejlettebb vegyiparral rendelkezik. Sokkal fejlettebb a vas- és fémipara is, mint Franciaországnak. Következésképpen, ha egyszer behozza hátrányát az atomtermelésben, rövid időn belül meg fogja előzni az összes nyugat-európai államokat és nem nehéz elképzelni, hogy egy bizonyos idő után ezt az előnyt a saját javára fogja felhasználni. Tehát az Euratom újraerősíti a veszélyt, amelyet a nyugat-német agresszió jelent a szövetséges államokra nézve.

Különbös Louis Armand ur, a fentemlítt nemzetgyűlési ülés előtt kifejtette ezt a véleményét. És abból a célból, hogy bebizonyítsa a német hozzájárulás fontosságát, a következőket mondotta:

„Ha Franciaország belép ebbe a szövetségbe, technikailag gyakorlatiaval és eszközével hozzájárulhat a német vegyi- és finom fémipar fejlesztéséhez. Nem szabad elfelejtünk, — fűzte hozzá, — hogy ez utóbbiak az ereje tette lehetővé Németország számára a két utolsó világ-háború kirobantását.”

Az az érvelés, amely szerint az Euratom csak békés célokra fog atomenergiát gyártani, nem áll fenn, mert az, aki atomenergiát gyárt, éppen úgy felhasználhatja azt békés, mint háborús célokra.

(Folytatás a 4-ik oldalán.)

Hírek a világából

A Szovjetunió honvédelmi miniszterének május 9-i napiparancsa

MOSZKVA. (Agerpres).

A TASZSZ közli a Szovjetunió honvédelmi miniszterének május 9-én a német fasiszta leigázók felett aratott győzelem 12. évfordulóján kiadott napiparancsát.

A napiparancs rámutat arra, hogy a szovjet nép és a dicsőséges szovjet hadsereg, a Szovjetunió Kommunista Pártjának vezetésével, a harcok során a fasiszta ellen harcoló országok haderejével és népeivel, világtörténelmi jelentőségű győzelmet aratott a fasiszta német leigázók felett. A szovjet emberek és a világ dolgozói is elismeréssel őrzik meg a szovjet népek és haderejének a szabadságért, függetlenségért és az emberiségnek a fasiszta iga alóli felszabadításáért vívott harcának

emlékeit. A háború után a szovjet nép a kommunista párt vezetésével új sikereket ért el a népgazdaság, a szocialista tudomány és kultúra fejlesztésében a szovjet emberek jólétének növelésében. A szovjet nép a lenini elvekhez híven következetes béképolitikát folytat. Am az imperialista kormányok agresszív politikája megakadályozza a Szovjetuniót békés javaslatának megvalósításában. A szovjet nép és hadereje éberen figyel az agresszorok mesterkedéseit és minden eszközzel megerősítik a szovjet haza védelmi képességét.

A napiparancsot G. Zsukov, a Szovjetunió honvédelmi minisztere, a Szovjetunió marsallja írta alá.

Holland lap a NATO katonai tömb tagállamai közötti ellentétokről

HAGA. (Agerpres).

Az Algemein Handelsblad című lap a NATO-tanács bonni ülészakán eredményeit kommentálva, hangsúlyozta a katonai tömb tagállamai közötti fennálló ellentéteket.

A lap többek között rámutat arra, hogy NATO-körökben nézeteltérés áll fenn a szocialista tábor országaival való szorosabb gazdasági kapcsolatok létesítésére vonatkozólag. A lap keserűen említi meg, hogy egyes kérdéseket csak a nagyhatalmak, különösen pedig az Egyesült Államok és Nyugat-Németország tárgyalnak meg. Ezzel kapcsolatban a lap éberre int a kis államokat. „Kis országok, — írja a lap — legyenek éberre! Jelentőségű tény, hogy a NATO-tanács Bonnból szolidaritást vállalt az Adenauer-kormányral a német közvéleménnyel szemben. Am a NATO kisebb tagállamai nem be-

Néhány mondatban

Mint nyugat-német lapok jelentik, az Associated Press hírügynökség egyik híre szerint Washingtonban titkos tervet dolgoztak ki, amelynek értelmében a NATO-nak mind a 15 tagállama sürgősen atomfegyvereket fog kapni. Ugyanezt a tervet nemrégiben megvitatott a NATO bonni ülészakán is. A terv korlátlan hatáskörrel ruházta fel Norstad tábornokot, a NATO főparancsnokát az atomfegyverek szétosztását illetően.

Az Associated Press egy akabai (Jordánia) hír alapján közli, hogy már a második amerikai költöztetőhajó érkezett meg az izraeli Eilat kikötőjébe. Az izraeli hatóságok a legmegbizhatóbb diszkrétívával kezelik ezt a hírt.

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsa elhatározta, hogy 15 ezer tonna rizst ajándékozik az öregező dél-koreai parasztnak. A Szöulban megjelenő „Tonga Ilbo” című lapra hivatkozva, a Minisztertanács határozata rámutat arra, hogy Dél-Koreában 2.250.000 parasztagazdaság közül 980.000 élelmi-szerhiánnyal küzd. Egy másik dél-koreai lap szerint Kungszangul tartományban a parasztnak 60 százaléka füvelkel, fakéreggel és korpával táplálkozik.

Moszkvában május 7-én megkezdte üléseit a VI. Világifjúsági Fesztivál Nemzetközi Előkészítő Bizottságának Állandó Tanácsa.

N. A. Bulganyin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke és G. K. Zsukov, a Szovjetunió honvédelmi minisztere, május 8-án a Kremlben fogadta az iráni kormányküldöttségét, amely A. Dzsahangiri tábornoknak, a szenátus tagjának vezetésével a határkérdések megvitatására érkezett a Szovjetunióba.

Dulles külügyminiszter visszatért Washingtonba a NATO tanács bonni ülészakáról. Megérkezésekor kijelentette, hogy a NATO bonni ülészakája, a „legjobb” ülészak volt, amelyen részt vett.

A délkaliforniai sivatagban egy földrengés nyomán 28 méter hosszúságú szakadék nyílt, amelyből percenként 2000 liter forróvíz tör elő.

Genfben május 9-én megnyílt az Egészségügyi Világszervezet rendezte ülészakája. Az ülészakán részt vevő román küldöttség tagjai — dr. Octavian Belea, a Vöröskereszt elnöke, dr. I. Turai professzor, az Orvosi Tanács elnöke, dr. D. Muresan, a bukaresti orvostudományi intézet asszisztense és dr. V. Arcan, az Egészségügyi és Népjóléti Minisztérium tagja — kedden délután repülőgépen elutaztak Genfbe.

K. J. Vorosilov látogatása az Indonéz Köztársaságban

DZSAKARTA. (Agerpres).

A TASZSZ jelenti: Szukarno, Indonézia Köztársaság elnöke, május 7-én este bankettet adott a Merdeka Palotában K. J. Vorosilov tiszteletére.

Szovjet részről jelen volt S. R. Rasidov, V. P. Eljutin, N. T. Fedorenko, valamint D. A. Zsukov — a Szovjetunió indonéziai nagykövete, indonéziai részről jelen volt Dzsuanida Szartono miniszterelnök, a parlament elnöke; Vilopo, az alkotmányozó gyűlés elnöke; Szubandrio külügyminiszter; Prizsono közoktatási- és művelődésügyi miniszter; Hanafi ál-

lomra ad okot az is, hogy jelenleg a lapoknak okuk van a Washington-Bonn tengelyről beszélni! — fejezi be cikkét a lap.

lamminiszter és más vezető államférfiak.

Szukarno elnök és K. J. Vorosilov beszédet mondott.

A bankett után előadás következett, amelyen Indonézia legkiválóbb népi tanácsai szerepeltek.

K. J. Vorosilov, a Szovjetunió Legfelsőbb Szovjetje Elnökségének elnöke és Szukarno, az Indonéz Köztársaság elnöke május 8-án Bogorba, a Dzsakartától mintegy 50 kilométerre levő kulturális és tudományos központba utaztak. Vorosilov megtekintette a bogori elnöki palotát és a világhírű botanikus kertet.

Berlinben megkoszorúzták a szovjet hősök emlékművét

BERLIN. (Agerpres).

A TASZSZ jelenti: Május 8-án, a felszabadulás napja alkalmából a berlini Treptow-parkban ünnepélyesen megkoszorúzták a Berlin felszabadításáért vívott harcokban elesett szovjet hősök emlékművét. Az ünnepélyen jelen volt J. Dieckmann, a Német Demokratikus Köztársaság Népi Kamarája Elnökségének elnöke, W. Ulbricht, az NSZEP KB első titkára, a Minisztertanács alelnöke, az NSZEP KB Politburojának tagjai és a KB titkárai, a demokratikus pártok és tömegszervezetek, továbbá a berlini dolgozók képviselői és a diplomáciai testület

tagjai. Megjelent G. M. Puskin is, a Szovjetunió nagykövete a Német Demokratikus Köztársaságban.

A szovjet hősök emlékművénél koszorút helyeztek el W. Piecknek, a Német Demokratikus Köztársaság elnökének részéről, a Népi Kamara Elnökségének, a Land-ok Kamarája, a Minisztertanács, az NSZEP KB, a Demokratikus Németország Nemzeti Frontjának Országos Tanácsa, a diplomáciai testület, a demokratikus pártok és szervezetek, valamint a különböző intézmények és vállalatok részéről.

Ugyanaznap ünnepélyesen megkoszorúzták a szovjet hősök parkovi emlékművét is.

Adenauer és McMillan tárgyalásai nem csökkentették a két fél nézeteltéréseit

BONN. (Agerpres).

Május 7-én megkezdődtek McMillan miniszterelnök és Adenauer kancellár megbeszélései a bonni szövetségi kancellár hivatalos rezidenciájában.

Mint ismeretes, e megbeszélések során számos olyan kérdést vitáltak meg, amely az utóbbi időben zavarta a két ország kapcsolatát. A megbeszélések első napján elfogadták a Nyugat-Németországban állomásozó angol fegyveres erők létszámának

csoökkentését. A France Presse hírügynökség kiemeli, hogy „a két kormányfő nézetei egyáltalán nem közelített egymáshoz”. A véleménykülönbség annyira nyilvánvaló volt, hogy semmilyen nyilatkozatot sem adtak ki. Nagy-Britannia szövívi pedig azt az utasítást kapták, hogy semmilyen felvilágosítással se szolgáljanak. Az angol szövívök — hangsúlyozza a France Presse — ezáltal megállítják a tartózkodnak, hogy a megbeszélések légkörét hagyományosan „szívélyesnek” minősítsék.

A svéd hadseregnek atomfegyverrel való felszerelése ellen

STOCKHOLM. (Agerpres).

Huszonhét ismert társadalmi és szakszervezeti aktivista május 7-én felhívást intézett a szakszervezetekhez és más tömegszervezetekhez, felszólítva őket, támogassák a svéd hadseregnek atomfegyverrel való felszerelése ellen állást foglaló erőket.

„Svédországnak atomfegyverrel való felszerelése nem erősíti meg országunk biztonságát — hangzik a

felhívás. — Ellenkezőleg, veszélyes kockázatot teszi ki az országot. Eppen ezért kötelességünknek tartjuk támogatni azokat az erőket, amelyek megakadályozzák akadályozni Svédországnak atomfegyverrel való felszerelését.”

A felhívást Georg Branting, a Riksdag képviselője, Uluf Aschberg bankár, L. Ehrenberg magántanár és más közéleti személyiség írta alá

Ellenforradalmi bandák keltek el Magyarországon

BUDAPEST. (Agerpres).

Az MTI jelenti: A Legfelsőbb bíróság népbírói tanácsa ítéletet hirdetett Pálházi Ferenc és társai: Dudás „fejvadászai” bűntényében. A népbírói tanácsa halálra ítélte Pálházi Ferencet, az ellenforradalmi csoport vezetőjét, valamint a csoport másik két tagját, Varga Rezsőt és Preiss Zoltánt. Sárközi Károly vádlottat hatévi börtönnel ítélték.

Az ítélet indoklása kimondja, hogy ez a terrorista csoport akkori főhadiszállására, a Szabad Nép székházá-

ba hurcolt becsületes embereket, igaz hazafiakat, akiknek „fő bűnük” abból állt, hogy kommunista eszméket vallottak. A terrorista borszalmas megkínzották áldozataikat. Pálházi két bűntényben találta bűnösnek a népbírói tanács. Varga Rezső felkísmeretén két ember meggyilkolása zárad. Preiss Zoltán fontos szerepet játszott Sarkadi István ügyész meggyilkolásában és ezenkívül kémkedett is.

A „fejvadászok” másfélmillió forint kárt okoztak a Corvin nagyrúháznak, ahonnan nagymennyiségű ruhaneműt loptak el.

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának ülése

BUDAPEST, az Agerpres tudósítja a jelenléte:

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága május 5-én ülést tartott. Az ülésen meghallgatták és megvitaták Kádár János elvtársnak, a napirenden levő egyes politikai kérdésekről szóló jelentését, valamint Apró Antal elvtársnak az 1957. évi gazdasági feladatokról szóló jelentését.

A Központi Bizottság mindkét jelentést elfogadta.

Kifűntefik az ellenforradalom elleni harcban résztvevő magyar kommunista ifjakat

BUDAPEST, az Agerpres tudósítja a jelenléte:

A Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség a fasiszta uralom idején meggyilkolt Ságvári Endre magyar kommunista hős nevét viselő érmet alapított. Ezzel az érmmel tünteti ki az 1956. októberi ellenforradalom leverésében hősiessé harcoló kommunista ifjakat.

Fejldik a Magyar NK könnyűipara

BUDAPEST. (Agerpres).

A Magyar Népköztársaság könnyűipara 1957-ben több iparágban meghaladja az 1956-os termelés szintjét. A Magyar NK 1957. évi állami terve a könnyűipar egyes termékei termelésének növelését írja elő. Így például a cipőipar több mint 11 millió pár lábbelit gyárt, ami az 1956-os termelés 20 százalékos növekedését jelenti. A könttyűipar termelés 10 százalékkal nő. A textilipar késztermény gyártását (65 millió négyzetméterrel az 1956. évi 38 millió négyzetméterrel szemben) és mintegy 1 millió négyzetméternyi gyapjú szövöttáruval többet bocsát a magyarországi fogyasztók rendelkezésére, mint 1956-ban.

Az indonéziai hatóságok kiutasítottak egy amerikai provokatort

Mint a „Harlan Rakzat” és az Antara hírügynökség jelenti, az indonéz rendőrség a lakosság segítségével letartóztatott egy amerikai állampolgárt, mivel le akarta szakítani azokat az indonéz és szovjet lobbogókat, amelyek az idegen államok fogadását szervező bizottság K. J. Vorosilov tiszteletére tette. Mint a lap hírül adja, a letartóztatott amerikai névszerint Wyse a dzsakartai amerikai nagykövetség szolgálatában áll. Az amerikai kerekelt akart oldani, de a rendőrség a munkások segítségével elfogta és átadta a dzsakartai katonai hatóságoknak.

Wyse-t kiutasították az országból.

Sztálingrádba érkezett a Barátság Vonata

SZTALINGRAD. (Agerpres).

A TASZSZ jelenti: A május elseji moszkvai ünnepségen résztvevő külföldi szakszervezeti küldöttségek a Barátság Vonatával beutazták az egész Szovjetuniót. A vonat május 8-án Sztálingrádba érkezett. Az állomáson a vendégeket — a kínai, lengyel, cseh, Német DK-beli, román, bolgár, magyar, albán, mongol, koreai, vietnámi, indiai, indonéz, francia, olasz, egyiptomi,

Legújabb táviratok

A Béke Világtanács elnökségének közleménye

PRAGA. (Agerpres).

A Béke Világtanács Elnöksége május 6-án a következő közleményt adta ki:

A Béke Világtanács Irodája 1957 április 2-án Berlinben megtartott ülészakán az atomfegyverek megszüntetésére irányuló felhívást fogadott el. A legnagyobb tudósok nyilatkozataikba konkrét adatokkal szolgáltattak ezen kísérletek végrehajtásából eredő veszedelemmel kapcsolatban. Felhívásaikban a kísérletek megszüntetését követelték.

A Béke Világtanács megelégedéssel állapítja meg, hogy oly nagy tekintélyű személyek, mint a fizikológus Albert Schweitzer és Frederic Joliot-Curie, valamint a tudományos élet más kimagasló képviselői hangsúlyozzák az atomveszedelmet és óva intik ettől a népeket és kormányokat.

A Béke Világtanács Irodájának felhívása hatalmas visszhangra talált számos országban. A közvélemény kötelessége támogatni az atomfegyverek megszüntetésére irányuló javaslatot kormányok akcióit és nyomást kell gyakorolniuk azokra a kormányokra, amelyek hazudoznak, vagy nem hajlandók ezen az úton haladni.

Harcoljunk a termonukleáris fegyverek megszüntetéséért!

Az Euratom — Európa ellen

(Folytatás a 3-ik oldalról.)

Itt van tehát — véleményünk szerint — a legnagyobb veszély, amely elé az Euratom-terv áll. Ezt pedig valódi értékben kell felbecsülni.

Louis Armand érvelése, amely szerint Franciaország nem építhetne fel saját eszközeivel atomipart, nem felel meg a valóságnak. D. Perrin, az atomenergia főbiztosa éppen ellenkező értelemben nyilatkozott. Hivatalos adatok szerint, az első évben 500 millió frankkal emelkednének az atomenergiai kapcsolatok költségei. Am ez a számadat sokkal kisebb, mint az az összeg, amelyet eddig az algériai hadjárat felemésztett. Nem nehéz elképzelni tehát, hogy jutna Franciaország az atomteremtés terén, ha megegyezne Algériával.

A közös piac

megteremtésének elméletileg kitűnő terve elháríthatatlan nehézségeket idézne elő Franciaországban. Valóban azok a vállalatok élnek csak túl a nehézségeket, amelyek a legalacsonyabb önköltséggel dolgoznak. Es elmondhatjuk, hogy nem sok ilyen vállalat van, ezeket az állam kell, hogy támogassa megfelelő vámpolitikával.

Másrészt a jövőben a különböző résztvevő országok szociális feladatait olyformán kell összeegyeztetni, hogy megközelítően kedvező önköltségek árakat érhesseken el. Ebből az következik, hogy egyik tagállam sem fogatosíthat más szociális megvalósítást, csak amit a közösség jóváhagyott. Sem a bérezések színvonalát, sem a tülörök fizetését, vagy a családi pótlékot egyik ország sem állapíthatja meg egyénileg.

Eppen e nehézségek miatt kérte Velencében Pineau ur, hogy a közös piac-tervezet tanulmányozzák át újra és nyújtsanak biztosítékokat Franciaországnak. Ennek következtében jutottak arra az elhatározásra, hogy a bérezéseket mind a nők, mind a férfiak részére, a franciaországi fizetésekhez fogják alkalmazni. Ami a vámpótot illeti, azt 15 év után fokozatosan szüntetik meg.

Az idő meg fogja mutatni, hogyha ez a közös piac egyszer megalkul, nemzetek fölötti tekintélyével biztosítja-e Franciaországnak azokat az előnyöket, amelyeket most megadott azzal a céllal, hogy bevonhassa a keretbe. A férfiak nagyon ritkán tartják be a völégénykorokban tett ígéreteket. Mendes France ur nyilván emlékszik még azokra az ígéretekre, amelyekkel az EVK jövődó tagjai hirtelen előálltak Brüsszelben, amikor Franciaország belépését nyilatkozatát már megnyertnek vélték.

A közös piac tehát megfosztja Franciaországot a termelés, a gazdasági élet, a munkatörvények fölötti szuverén jogaitól. De nemcsak ennyitől, még más veszély is fenyegeti éppen a francia kormány hibájából,

amely azt kérte, hogy a közös piac hatásköré terjedjen ki Franciaország tengerentúli érdeklődéseire is. Ez alapjánvéve lehetővé teszi a nyugat-német konkurrencia beavatkozását e térségekben.

Az is igaz: Guy Mollet ur cserben kérte, hogy a „Kis Európa” többi államai is járuljanak hozzá ahhoz a segítséghez, amelyet ezigide Franciaország nyújtott ezeknek a területeknek. De ez az intézkedés egyenlő lenne az Eurafrika megszerzésével, Afrika területének a Kis Európa államai általi közös kizsákmányolásával. Es végeredményben az ellentétek fokozottabb kiéleződéséhez vezetne a tengerentúli népek és a Kis Európa államai között.

Az Euratom és a közös piac tervezetnek ratifikálása ugy kell, hogy megtörténjen, mint ahogyan az EVK-val kapcsolatos egyezmények aláírásánál jártak el az illetékes kormányok. Es nagyon könnyen lehetséges, hogy ezt meg fogják akadályozni azok, akik nem akarják Franciaország szuverenitását megcsontítani sem az atom, sem a fontosabb termelési eszközök, sem pedig a társadalmi törvényesség tekintetében: azok, akik nem akarják az Euratom tervezetén keresztül megkönnyíteni a nyugat-német veszély újraelélesztését és végül azok, akik veszélyesnek vélik az Euratom tervezetet, mert az besorolható a tömb-politikába és fokozza a hidegháború Európáéét.

„Földrajzi Európát...”

A francia nemzetgyűlés vitája alkalmával Maurice Faure ur, védelmezvén az Euratom-tervezetet, így kiáltott fel: „Egyesek építeni akarják Európát, de nem egyeznek bele azokba a megoldásokba, amit elfűjtek terjesztenek. Ha politikai uniót indítványoznak, visszautasítják. Ha katonai együttműködésről beszélnek, ok gazdasági együttműködésről fecsegnek. Es amikor gazdasági unióról van szó, akkor kiderül, hogy ok erről sem akarnak hallani.

Milyen Európát akarnak „urasítgaik?” — tette fel a kérdést és Pierre Cot ezekkel az egyszerű szavakkal vágott vissza: „A földrajzit.”

Vagyis, ha Pierre Cot javaslatát tennék magukévá, az Euratom sem lenne veszélyes. Nem lenne veszélyes, mert nem kapcsolódna a tömb-politikához, s ezzel megszűnne a hidegháború részese lenni. Ellenben hozzájárulna a nemzetek közötti együttműködéshez.

A jelenlegi helyzetben minden veszélyes, ami katonai tömbök létesítéséhez vezet, minden veszélyes, ami arra irányul, hogy föléledjen a nyugat-német revansizista egyeduralma. Ebből a szempontból nézve, az Euratom megszervezése a hat állam által alkotó — mű-Európában, torz intézkedés.

Fennmarad tehát a földrajzi, hidegháborús Európa építésének szükségessége.